



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
PRÓ-REITORIA DE GRADUAÇÃO
NÚCLEO DE ACESSIBILIDADE E INCLUSÃO
SEÇÃO DE INTÉRPRETES DE LIBRAS

I Encontro de Tradutores Intérpretes de Língua de Sinais das Instituições Federais de Ensino do Estado do Rio Grande do Sul

O encontro pretende reunir Tradutores e Intérpretes de Língua de Sinais efetivos das Instituições Federais de Ensino, possibilitando trocas de experiências sobre a atuação e articulações institucionais destes profissionais dentro das universidades e institutos federais gaúchos, fomentar a discussão e reflexão sobre os principais desafios e conquistas, buscando alternativas coletivas para consolidar, promover e qualificar a carreira.

Dia 09/10/2014- 08:40-12:00 14:00-18:00

Local: Auditório Acadêmico do Campus Porto - UFPEL (Rua Gomes Carneiro, 01)

Programação

Manhã:

8:40 Recepção com Café da manhã

9:00 Abertura – Equipe UFPEL

9:15 Painel: Panorama da atuação do TILSP nas instituições – Representantes das Instituições ¹

10:30 Intervalo

10:45 Discussão nos Grupos Temáticos:

1- Lotação e pertencimentos: Constituição da equipe e vinculação a uma divisão organizacional

2- Atuação em dupla: Bases legais e teórico-práticas

3- Condições de Trabalho x Demandas de Tradução Interpretação

4- Articulações e Políticas Institucionais

12:00 – 13:45 Intervalo para Almoço

¹ Cada instituição deve preparar uma apresentação de no máximo 10 min

Tarde:

14:00 Apresentação dos Grupos Temáticos

15:00 Web – Conferencia: Concurso para TILS nas Universidades Federais: Conquistas e Desafios - Dr. Silvana Aguiar dos Santos – UFSC

15:40 Debate: Enquadramento do Cargo de Tradutor Intérprete de Libras: Nível *D* e *E*

16:30-16:45 Intervalo

16:45 Retomada do debate e encaminhamentos

17:15-18h Ações coletivas possíveis e assinatura do relatório do I Encontro